

# Normative e avvisi di sicurezza e ambientali

## Guida per l'utente

© Copyright 2008-2010 Hewlett-Packard  
Development Company, L.P.

Bluetooth è un marchio del rispettivo proprietario usato da Hewlett-Packard Company su licenza. ENERGY STAR è un marchio registrato di proprietà del governo degli Stati Uniti. Java è un marchio di Sun Microsystems. Microsoft, Windows e Windows Vista sono marchi registrati negli Stati Uniti di Microsoft Corporation.

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifiche senza preavviso. Le sole garanzie per i prodotti e i servizi HP sono definite nelle norme esplicite di garanzia che accompagnano tali prodotti e servizi. Nulla di quanto contenuto nel presente documento va interpretato come costituente una garanzia aggiuntiva. HP non risponde di eventuali errori tecnici ed editoriali o di omissioni presenti in questo documento.

Settima edizione: Marzo 2010

Prima edizione: Agosto 2008

Numero di parte documento: 506242-067

---

# Sommario

## 1 Avvisi di conformità

Avviso della Federal Communications Commission (FCC) .....	3
Modifiche .....	3
Cavi .....	3
Dichiarazione di conformità per prodotti contrassegnati dal logo FCC (solo Stati Uniti) .....	4
Prodotti con dispositivi LAN wireless o moduli HP Mobile Broadband .....	4
Avviso per il Brasile .....	6
Avvisi per il Canada .....	6
Avis Canadien .....	6
Avvisi per l'Unione Europea .....	6
Prodotti con moduli HP Mobile Broadband .....	7
Avviso sui requisiti ergonomici .....	8
Germania .....	8
Avvisi per il Giappone .....	9
Periferiche wireless LAN 802.11b .....	9
Periferiche wireless LAN 802.11g .....	9
Periferiche Bluetooth .....	9
Marchi di omologazione LAN wireless, WAN wireless e Bluetooth .....	10
Avvisi per la Corea del Sud .....	10
Avvisi per il Messico .....	10
Avviso normativo sulle comunicazioni wireless per Singapore .....	10
Avviso wireless WWAN per la Tailandia .....	11
Avviso per Taiwan .....	11
Dispositivi LAN wireless 802.11a .....	11
Dispositivi LAN wireless 802.11b .....	11
Avviso per i viaggi in aereo .....	11
Avvisi per la batteria .....	12
Conformità con le specifiche ENERGY STAR .....	12
Conformità alle norme sul laser .....	13
Avvisi per i modem .....	13
Omologazioni delle periferiche per telecomunicazioni .....	13
Normative statunitensi sui modem .....	14
Dichiarazioni statunitensi sui modem .....	15

Norme sui modem per il Canada .....	17
Norme sui modem per il Giappone .....	17
Normative neozelandesi sui modem .....	17
Supporto vocale .....	18
Avviso per i cavi di alimentazione .....	18
Avviso sui cavi di alimentazione per il Giappone .....	18
Avviso Macrovision Corporation .....	18

## 2 Avvisi di sicurezza

Avviso di sicurezza relativo alla temperatura .....	19
Avviso sulle condizioni di sicurezza potenziali .....	19
Avvisi sull'uso delle batterie .....	19
Avviso relativo al livello di volume per cuffie e auricolari .....	20
Avvisi per i cavi di alimentazione .....	21
Pulizia della tastiera .....	21
Avviso per i viaggi .....	21
Norvegia e Svezia: avviso per la messa a terra di cavi di prodotti con sintonizzatore TV .....	21

## 3 Avvisi ambientali

Riciclo di batterie e apparecchiature elettroniche .....	22
Smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche nell'Unione Europea .....	22
Sostanze chimiche .....	23
Dichiarazioni sul contenuto dei materiali per la Cina .....	23
Dichiarazione sul contenuto dei materiali per il Giappone .....	26
Normativa EEE per la Turchia .....	27
Smaltimento di mercurio negli Stati Uniti .....	27
Lo smaltimento di materiale con perclorato dovrà probabilmente essere effettuato secondo una specifica procedura .....	27

<b>Indice analitico .....</b>	<b>28</b>
-------------------------------	-----------

---

# 1 Avvisi di conformità

Questa guida contiene gli avvisi e le informazioni di conformità alle norme wireless e non wireless per il paese e la regione di appartenenza relativi al computer. Alcuni avvisi potrebbero non essere validi per questo prodotto.

Possono essere installate una o più periferiche wireless integrate. In alcuni ambienti, l'utilizzo di dispositivi wireless potrebbe essere vietato. Tali restrizioni possono essere valide a bordo di aerei, in ospedale, in prossimità di materiale esplosivo, in aree pericolose, ecc. Se non si è certi della regolamentazione in vigore relativa al loro impiego, richiedere un'autorizzazione esplicita prima di attivarli.

Per identificare un dispositivo hardware come un dispositivo di rete wireless LAN (WLAN), attenersi alla procedura indicata che corrisponde al sistema operativo installato sul computer.

**Per Windows® XP Professional e Windows XP Home**, attenersi alla procedura indicata:

1. Selezionare **Start > Risorse del computer**.
2. Nel riquadro a sinistra, selezionare **Visualizza informazioni sul sistema > scheda Hardware > Gestione periferiche**.

**In Windows Vista®**, attenersi alla procedura indicata:

1. Selezionare **Start > Computer > Proprietà del sistema**.
2. Nel riquadro a sinistra, fare clic su **Gestione dispositivi**.

**Per sistemi operativi Windows più recenti, come Windows 7**, attenersi alla procedura indicata:

- ▲ Selezionare **Start > Pannello di controllo > System and Security (Sistema e sicurezza) > Gestione dispositivi**.

**Per sistemi operativi diversi da Windows**, seguire le istruzioni fornite dal sistema operativo per identificare i dispositivi hardware come i dispositivi di rete wireless LAN (WLAN).

I marchi di conformità per il proprio paese o regione possono essere situati nella parte inferiore del prodotto, sotto la batteria, sotto uno sportello rimovibile dall'utente o in altre posizioni accessibili all'utente oppure sul modulo wireless o modem.

Per visualizzare gli ID FCC per eventuali moduli radio contenuti nel notebook (Bluetooth®, WLAN o WWAN), attenersi alla seguente procedura:

1. Accendere o riavviare il computer, premere **esc** quando nella parte inferiore sinistra dello schermo viene visualizzato il messaggio "Press ESC key for Startup menu (Premere il tasto ESC per il menu Avvio)".
2. Premere **f10** per accedere al programma di utility di BIOS Setup.
3. Selezionare il menu **System Configuration (Configurazione sistema)**.

Gli ID FCC vengono visualizzati nella parte inferiore dello schermo.

---

△ **ATTENZIONE:** Dispositivi non disponibili per la vendita o l'uso negli Stati Uniti non presentano ID FCC.

---

## Avviso della Federal Communications Commission (FCC)

Questa periferica è stata collaudata e ritenuta conforme ai limiti prescritti per un apparecchio digitale di classe B, in conformità con la parte 15 delle norme FCC (Federal Communications Commission). Questi limiti sono stabiliti per fornire una protezione adeguata contro interferenze dannose quando il dispositivo viene utilizzato in ambienti residenziali. Questa periferica genera, utilizza e può emanare onde radio e, se installata e utilizzata non correttamente, può provocare interferenze con le comunicazioni radio. Non esiste tuttavia alcuna garanzia di una totale assenza di interferenze in un'installazione specifica.

Se questa apparecchiatura dovesse provocare interferenze dannose alla ricezione di trasmissioni radiofoniche e televisive, verificabili all'accensione o allo spegnimento, l'utente dovrà eliminare tali interferenze provando a:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare il dispositivo a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi per l'assistenza al rivenditore o a un tecnico radio-TV esperto.

### Modifiche

La FCC prescrive che l'utente venga informato del fatto che qualsiasi modifica o cambiamento apportato alla periferica, non espressamente approvato da HP, può invalidare il diritto di utilizzarla.

### Cavi

Per essere conforme alle norme e regolamentazioni FCC, la periferica deve essere collegata mediante cavi schermati dotati di connettori con cappuccio metallico RFI/EMI.

## Dichiarazione di conformità per prodotti contrassegnati dal logo FCC (solo Stati Uniti)

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle normative FCC. Il suo utilizzo è subordinato al rispetto delle due condizioni seguenti:

1. Questa periferica non deve causare interferenze dannose,
2. Il dispositivo deve accettare ogni interferenza ricevuta, incluse quelle che potrebbero causare alterazioni del funzionamento.

Per domande relative al prodotto che *non* riguardano questa dichiarazione, scrivere a:

Hewlett-Packard Company  
P. O. Box 692000, Mail Stop 530113  
Houston, TX 77269-2000, USA

Per domande relative a questa dichiarazione FCC, scrivere a:

Hewlett-Packard Company  
P. O. Box 692000, Mail Stop 510101  
Houston, TX 77269-2000, USA

In alternativa, contattare HP al numero 281-514-3333.

Per identificare il prodotto, fare riferimento al numero di parte o al numero di serie o di modello riportato sul prodotto.

## Prodotti con dispositivi LAN wireless o moduli HP Mobile Broadband

Questo trasmettitore non deve trovarsi in prossimità di o funzionare in combinazione con altre antenne o trasmettitori.

**⚠ AVVERTENZA! Esposizione alle radiazioni di radiofrequenza** La potenza di uscita irradiata da questo dispositivo è inferiore ai limiti di esposizione alle radiofrequenze fissati dalla FCC. Il dispositivo deve, tuttavia, essere impiegato in modo da ridurre al minimo il contatto con il corpo umano durante il normale funzionamento di tablet PC e notebook.

Durante il funzionamento normale dei tablet PC e dei notebook con display uguali o inferiori a 12 pollici: per evitare possibili superamenti dei limiti FCC di esposizione alle radiofrequenze, le persone non devono trovarsi a meno di 2,5 cm dalle antenne. Per identificare la posizione delle antenne wireless, consultare le guide per l'utente del computer. Per accedervi, selezionare **Start > Guida e supporto tecnico > Guide per l'utente**.

Durante il normale funzionamento dei notebook con display maggiori di 12 pollici: per evitare possibili superamenti dei limiti FCC di esposizione alle radiofrequenze, le persone non devono trovarsi a meno di 20 cm dalle antenne, anche quando il display del computer è chiuso. Per identificare la posizione delle antenne wireless, consultare le guide per l'utente del computer. Per accedervi, selezionare **Start > Guida e supporto tecnico > Guide per l'utente**.



△ **ATTENZIONE:** Quando si utilizza una rete wireless LAN IEEE 802.11a, questo prodotto è limitato all'utilizzo in interni, poiché funziona nell'intervallo di frequenza compreso tra 5,15 e 5,25 GHz. La FCC richiede che il prodotto venga utilizzato esclusivamente in interni in modo da ridurre il rischio che frequenze nell'intervallo compreso tra 5,15 GHz e 5,25 GHz provochino interferenze dannose a sistemi satellitari mobili che utilizzano lo stesso canale. Le bande di frequenza comprese tra 5,25 e 5,35 GHz e tra 5,65 e 5,85 GHz sono utilizzate principalmente dai radar ad alta energia, che possono interferire e/o danneggiare la periferica.

---

## Avviso per il Brasile

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Este equipamento atende aos limites de Taxa de Absorção Específica referente à exposição a campos elétricos, magnéticos e eletromagnéticos de radiofrequências adotados pela ANATEL.

## Avvisi per il Canada

Questo apparecchio digitale di Classe B soddisfa tutti i requisiti dei regolamenti canadesi sulle apparecchiature che provocano interferenze. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni. La prima prevede che questa periferica non provochi interferenze dannose. La seconda prevede che questa periferica wireless sia in grado di accettare qualsiasi interferenza, comprese quelle che possono causarne un errato funzionamento.

- △ **ATTENZIONE:** Quando si utilizza una rete wireless LAN IEEE 802.11a, questo prodotto è limitato all'utilizzo in interni, poiché funziona nell'intervallo di frequenza compreso tra 5,15 e 5,25 GHz. Questo limite è imposto da Industry Canada al fine di ridurre i rischi di interferenze dannose ai sistemi satellitari mobili che utilizzano lo stesso canale di frequenza. Le bande di frequenza comprese tra 5,25 e 5,35 GHz e tra 5,65 e 5,85 GHz sono utilizzate principalmente dai radar ad alta energia, che possono interferire e/o danneggiare la periferica.

Le antenne di questo dispositivo non possono essere sostituite. Ogni tentativo di accesso da parte dell'utente danneggia il computer.

## Avis Canadien

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

## Avvisi per l'Unione Europea

I prodotti recanti la marcatura CE sono conformi alle seguenti Direttive UE:

- Direttiva sulla bassa tensione 2006/95/EC
- Direttiva EMC 2004/108/CE
- Direttiva Ecodesign 2009/125/EC, dove applicabile

Questo prodotto può considerarsi valido ai fini della conformità CE solo se alimentato con l'adeguato adattatore CA a marchio CE, fornito da HP.

Se questo prodotto dispone di funzionalità di telecomunicazione cablata e/o wireless, è conforme anche con i requisiti essenziali della direttiva UE R&TTE 1999/5/EC.

La conformità con tali direttive implica la conformità con le norme applicabili europee armonizzate (Norme europee) elencate nella Dichiarazione di conformità UE emessa da HP per questo prodotto o famiglia di prodotti e disponibile (solo in inglese) nella documentazione del prodotto o al seguente sito Web: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates) (digitare il numero di prodotto nella casella di ricerca).

La conformità è indicata da uno dei seguenti marchi applicati al prodotto:



Per prodotti che non dispongono di funzionalità di telecomunicazione e per prodotti per telecomunicazioni UE armonizzati, come Bluetooth®, nella classe di potenza inferiore a 10 mW.




Per i prodotti di telecomunicazione UE non armonizzati (se applicabile, un numero che si riferisce all'organismo notificato a 4 cifre è inserito tra il marchio CE e ! (punto esclamativo).

Fare riferimento all'etichetta posta su questo prodotto.

La funzionalità di telecomunicazione di questo prodotto può essere utilizzata nei seguenti paesi UE ed EFTA: Austria, Belgio, Bulgaria, Cipro, repubblica Ceca, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Ungheria, Islanda, Irlanda, Italia, Lettonia, Liechtenstein, Lituania, Lussemburgo, Malta, Paesi bassi, Norvegia, Polonia, Portogallo, Romania, Repubblica Slovacca, Slovenia, Spagna, Svezia, Svizzera e Regno Unito.

Il connettore telefonico (non disponibile per tutti i prodotti) è inteso per la connessione a reti telefoniche analogiche.

 **NOTA:** Per prodotti con dispositivi LAN wireless, alcuni paesi possono presentare obblighi o requisiti speciali sul funzionamento delle reti WLAN, come l'uso solo interno o limitazioni sulla disponibilità dei canali. Verificare che le impostazioni nazionali della rete wireless siano corrette.

In Francia, per il funzionamento di questo prodotto in una rete LAN wireless a 2,4 GHz si applicano alcune restrizioni. Questo prodotto può essere utilizzato all'interno per l'intera banda di frequenza da 2400 MHz a 2483,5 MHz (canali da 1 a 13). Per l'uso in esterni, è possibile utilizzare solo la banda di frequenza da 2400 MHz a 2454 MHz (canali 1-7). Per i requisiti più recenti, vedere <http://www.arcep.fr>.

Il punto di contatto per le questioni regolamentari è Hewlett-Packard GmbH, Dept./MS: HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANIA.

## Prodotti con moduli HP Mobile Broadband

QUESTO DISPOSITIVO È CONFORME AI REQUISITI DELLE DIRETTIVE INTERNAZIONALI VIGENTI PER L'ESPOSIZIONE ALLE RADIOFREQUENZE.

Il modulo HP Mobile Broadband del notebook è un ricetrasmittitore radio. È stato ideato per non superare i limiti per l'esposizione ai segnali a radiofrequenza (RF) raccomandati dalle direttive internazionali (ICNIRP). Questi limiti sono parte integrante delle direttive generali e servono a definire i livelli consentiti di irradiazione da radiofrequenza per l'intera popolazione. Le direttive sono state elaborate da organizzazioni scientifiche indipendenti in seguito ad ampie e periodiche analisi di studi scientifici. Il dispositivo è conforme con i requisiti stabiliti dalle direttive europee R&TTE, finalizzate alla salvaguardia dello stato di salute e alla sicurezza dell'utente e delle altre persone.

Lo standard di esposizione per le periferiche utilizza un'unità di misura conosciuta come Tasso di Assorbimento Specifico o SAR\*. Il valore SAR è stato determinato eseguendo il test della periferica nelle normali posizioni d'uso con la periferica che trasmette al massimo livello di potenza certificato in tutte le bande di frequenza testate. L'effettivo limite SAR della periferica può essere molto inferiore rispetto al valore massimo, in quanto la periferica funziona a diversi livelli di potenza in modo da utilizzare soltanto quella necessaria per collegarsi alla rete.

Questo dispositivo è conforme alle norme per l'esposizione alle radiofrequenze quando viene utilizzato all'interno di un notebook e le antenne sono posizionate alla distanza minima dal corpo. Per poter trasmettere dati o messaggi, questo dispositivo richiede una elevata qualità di connessione alla rete. In alcuni casi, la trasmissione di dati o messaggi potrebbe essere ritardata fino a quando la connessione non è disponibile. Assicurarsi che la distanza minima consigliata venga rispettata fino a quando la trasmissione non viene completata.

\*Il limite SAR per i dispositivi mobili usati dal pubblico, stabilito dalle direttive internazionali non FCC, è pari a 2,0 watt/kg (W/kg) calcolato su una media di dieci grammi di massa. Le direttive garantiscono un notevole margine di sicurezza al fine di assicurare una maggiore tutela per il pubblico e di compensare qualsiasi variazione nelle misurazioni. I valori SAR possono variare a seconda della banda di rete e delle norme di presentazione dei dati nei vari paesi.

## Avviso sui requisiti ergonomici

### Germania

I computer portatili con il contrassegno di approvazione "GS" soddisfano i requisiti ergonomici e sono adatti solo per l'utilizzo delle attività VDU per brevi periodi. Quando si utilizza un computer portatile per attività di visualizzazione alle quali si applica la direttiva VDU (Visual Display Unit) 90/270/EEC, è necessario utilizzare una tastiera esterna adeguata. A seconda dell'applicazione e dell'attività, può inoltre essere necessario un monitor esterno adeguato per ottenere condizioni di lavoro paragonabili a una configurazione workstation.

Rif.: EK1-ITB 2000:2008

Questo dispositivo è destinato all'uso in una postazione di lavoro di visualizzazione in conformità con BildscharbV solo con tastiera esterna e adeguato monitor esterno.

Durante l'impiego del computer portatile in condizioni di illuminazione non ideali (ad esempio, con esposizione alla luce solare) possono verificarsi riflessi che provocano una riduzione della leggibilità.

Mobile Computer, welche das "GS" Zeichen tragen, entsprechen den ergonomischen Anforderungen und sind nur für kurzzeitige Benutzung von Bildschirmarbeitsaufgaben geeignet. Wird ein mobiler Computer für Bildschirmarbeitsaufgaben verwendet, wo die Richtlinie 90/270/EEG (Bildschirmarbeitsrichtlinie) anzuwenden ist, wird eine geeignete externe Tastatur notwendig. Abhängig von der Anwendung und der Aufgabe kann ein geeigneter externer Monitor erforderlich sein, um vergleichbare Arbeitsbedingungen zu einem stationären Arbeitsplatz zu erreichen.

Ref: EK1-ITB 2000:2008

Das Gerät ist für die Benutzung am Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV nur mit externer Tastatur und geeignetem Monitor vorgesehen.

Bei mobiler Nutzung mit ungünstigen Lichtverhältnissen (z.B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen und damit zu Einschränkungen der Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen.

## Avvisi per il Giappone

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。 VCCI-B

この機器の使用周波数帯では、電子レンジ等の産業・科学・医療用機器のほか工場の製造ライン等で使用されている移動体識別用の構内無線局（免許を要する無線局）及び特定小電力無線局（免許を要しない無線局）が運用されています。

- 1 この機器を使用する前に、近くで移動体識別用の構内無線局及び特定小電力無線局が運用されていないことを確認して下さい。
- 2 万一、この機器から移動体識別用の構内無線局に対して電波干渉の事例が発生した場合には、速やかに使用周波数を変更するか又は電波の発射を停止した上、下記連絡先にご連絡頂き、混信回避のための処置等（例えば、パーティションの設置など）についてご相談して下さい。
- 3 その他、この機器から移動体識別用の特定小電力無線局に対して電波干渉の事例が発生した場合など何かお困りのことが起きたときは、次の連絡先へお問い合わせ下さい。

連絡先： 日本ヒューレット・パッカード株式会社 TEL：0120-014121

5 GHz帯を使用する特定無線設備（802.11a相当）は屋内使用に限られています。この機器を屋外で使用する場合は電波法で禁じられています。

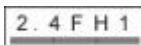
### Periferiche wireless LAN 802.11b



### Periferiche wireless LAN 802.11g



### Periferiche Bluetooth



## Marchi di omologazione LAN wireless, WAN wireless e Bluetooth

Questo prodotto contiene un'apparecchiatura radio certificata.



## Avvisi per la Corea del Sud

B급 기기

(가정용 방송통신기기)

이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

## Avvisi per il Messico

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) este equipo puede que no cause interferencia y (2) este equipo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo interferencia que pueda ser causada por la operación no deseada.

## Avviso normativo sulle comunicazioni wireless per Singapore

Disattivare tutte le periferiche WWAN a bordo di aeromobili. L'utilizzo di queste periferiche a bordo di aeromobili è illegale e pericoloso, poiché può interferire con le operazioni dell'aereo e può danneggiare la rete cellulare. L'inosservanza di questa norma può dar luogo a un'azione legale, al divieto per il trasgressore di usufruire per un tempo limitato o illimitato dei servizi cellulari, o entrambi.

Gli utenti sono tenuti a ridurre al minimo l'utilizzo delle apparecchiature radio all'interno di depositi carburante, impianti chimici o in qualsiasi altro luogo in cui venga utilizzato materiale esplosivo.

Come per altri apparecchi di trasmissione radio portatili, sia per la sicurezza personale che per il corretto funzionamento del dispositivo, è necessario che nessuna parte del corpo si trovi nelle immediate vicinanze dell'antenna durante l'utilizzo del dispositivo.

La periferica è stata progettata in modo da soddisfare i requisiti per l'esposizione alle onde radio, definiti in base a linee guida scientifiche e tenendo conto dei margini di sicurezza necessari per garantire la salvaguardia delle persone, indipendentemente dallo stato di salute e dall'età. Le linee guida per l'esposizione alle onde radio utilizzano un'unità di misura conosciuta come Tasso di Assorbimento Specifico o SAR. I test SAR sono basati su metodi standardizzati e vengono eseguiti quando il telefono trasmette al livello massimo di potenza certificata in tutte le bande. Le informazioni sui valori SAR sono basate sugli standard CENELEC EN50360 e EN50361, che definiscono il limite massimo di 2 W/kg, mediato su 10 g di tessuto.

## Avviso wireless WWAN per la Thailandia

Questa apparecchiatura di telecomunicazione è conforme con le normative NTC.

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้ มีความสอดคล้องตามข้อกำหนดของ กทช.

## Avviso per Taiwan

### Dispositivi LAN wireless 802.11a

在5.25G ~5.35G頻帶內操作之無線  
資訊傳輸設備僅適於室內使用

### Dispositivi LAN wireless 802.11b

#### 低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信規定作業之無線電信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

## Avviso per i viaggi in aereo

L'uso di apparecchiature elettroniche a bordo degli aerei è a discrezione delle singole compagnie aeree.

## Avvisi per la batteria

⚠ **AVVERTENZA!** Rischio di esplosione in caso di sostituzione della batteria con una di tipo errato. Smaltire le batterie attenendosi alle istruzioni fornite.

Per informazioni sulla rimozione di una batteria, vedere la guida per l'utente fornita con il prodotto.

## Conformità con le specifiche ENERGY STAR

I computer HP contrassegnati dal logo ENERGY STAR® sono conformi con le specifiche ENERGY STAR applicabili per i computer stabilite dall'ente statunitense per la protezione ambientale (EPA, Environmental Protection Agency). Il logo ENERGY STAR dell'EPA non implica l'approvazione da parte dell'EPA. Come partner ENERGY STAR, Hewlett-Packard Company ha accertato che i prodotti contrassegnati con il logo ENERGY STAR sono qualificati ENERGY STAR per quanto riguarda le linee guida ENERGY STAR applicabili per l'efficienza energetica. Il logo seguente è presente su tutti i computer qualificati ENERGY STAR:



Il programma ENERGY STAR per i computer è stato creato dall'EPA per sostenere l'efficienza energetica e ridurre l'inquinamento ambientale per mezzo di apparecchiature più efficienti in ambiente domestico, in uffici e fabbriche. Uno dei modi in cui i prodotti raggiungono questo traguardo è mediante la funzione di risparmio energetico di Microsoft® Windows® per ridurre il consumo energetico quando il prodotto non è in uso.

La funzionalità di risparmio energetico consente al computer di avviare una modalità a basso consumo o "Sospensione" dopo un periodo di inattività dell'utente. Quando utilizzata con un monitor esterno certificato ENERGY STAR, questa funzionalità supporta anche le analoghe funzioni di risparmio energetico del monitor. Per sfruttare questo potenziale risparmio energetico la funzione relativa è stata preimpostata come segue, quando il sistema è in funzione con alimentazione CA:

- Spegnimento del display dopo 15 minuti
- Sospensione dopo 30 minuti

Il computer esce dalla Sospensione quando viene premuto il pulsante di alimentazione/sospensione. Quando la funzione Wake On LAN (WOL) è attivata, il computer potrà uscire dalla Sospensione anche in seguito ad un segnale di rete.

Ulteriori informazioni relative a potenziali risparmi energetici e finanziari ottenuti con la funzione di risparmio energetico sono disponibili nella sezione Power Management del sito Web EPA ENERGY STAR, all'indirizzo <http://www.energystar.gov/powermanagement>.

Ulteriori informazioni sul programma ENERGY STAR e relativi benefici ambientali sono disponibili sul sito Web EPA ENERGY STAR all'indirizzo <http://www.energystar.gov>.



## Conformità alle norme sul laser

- ⚠ **AVVERTENZA!** L'utilizzo di controlli, regolazioni o procedure diverse da quelle specificate nella guida all'installazione del prodotto laser può dare luogo a una pericolosa esposizione a radiazioni. Per ridurre il rischio di esposizione a radiazioni pericolose, seguire le istruzioni riportate di seguito:

Non aprire la custodia del modulo. All'interno non sono contenuti componenti utilizzabili dall'utente.

Non eseguire sulla periferica laser controlli, modifiche o procedure diversi da quelli indicati nella guida all'installazione del prodotto laser.

La riparazione della periferica deve essere effettuata solo da centri di assistenza autorizzati.

Questo prodotto può essere fornito di un dispositivo di memorizzazione ottico (ad esempio, un'unità CD o DVD) e/o di ricetrasmittitore a fibra ottica. Ogni dispositivo contenente un laser è classificato come Prodotto laser di Classe 1 in conformità con IEC 60825-1 ed è conforme con i requisiti di sicurezza della normativa.

Ogni prodotto laser è conforme agli standard 21 CFR 1040.10 e 1040.11 FDA US, ad eccezione di quelli relativi all'avviso n. 50 del 24 giugno, 2007.

## Avvisi per i modem

- ⚠ **AVVERTENZA!** Durante l'uso di questa periferica, considerare sempre le precauzioni elencate di seguito al fine di ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche e lesioni personali.

Non utilizzare questo prodotto in prossimità di acqua, ad esempio, vicino a una vasca da bagno, un lavello, un lavabo o un lavatoio, in uno scantinato umido o in prossimità di una piscina.

Se possibile, non utilizzare il prodotto durante un temporale, in quanto esiste il rischio, seppure remoto, di scosse elettriche causate da fulmini.

Non utilizzare il prodotto per segnalare fughe di gas in prossimità del luogo dove si è verificata la fuga.

Scollegare sempre il cavo del modem prima di aprire l'apparecchiatura o di toccare un cavo, un jack o un componente interno non isolato.

Se con il prodotto non è stato fornito un cavo telefonico, utilizzarne uno di tipo AWG No. 26 o più grande.

Non inserire un cavo modem o un cavo telefonico nel jack di rete RJ-45.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

## Omologazioni delle periferiche per telecomunicazioni

La periferica per telecomunicazioni presente nel computer è omologata per la connessione alla rete telefonica dei paesi e delle regioni di cui viene riportato il simbolo sull'etichetta del prodotto che si trova sul fondo del computer o sul modem.

Consultare la guida utente fornita con il prodotto per accertarsi che lo stesso sia configurato per il paese o la regione in cui viene utilizzato. La selezione di un paese o di una regione diverso da quello in cui ci si trova potrebbe comportare la configurazione del modem secondo una modalità che viola le norme/leggi sulle telecomunicazioni di tale paese o regione. Inoltre, se non si effettua la selezione appropriata del paese o della regione, il modem potrebbe non funzionare in modo corretto. Se quando si seleziona un paese o una regione, compare un messaggio indicante che quest'ultimo non è supportato, significa che il modem non è stato omologato per il paese o la regione in questione e che pertanto non dovrebbe esservi utilizzato.

## Normative statunitensi sui modem

Questa apparecchiatura è conforme alle norme FCC, parte 68 e ai requisiti imposti dall'ACTA. Sulla parte inferiore del computer o sul modem è presente un'etichetta che riporta varie informazioni, tra cui un codice di identificazione del prodotto nel formato US:AAAEQ##TXXXX. Se richiesto, fornire questi dati alla società telefonica.

**Certificazione USOC applicabile al jack = RJ11C.** La presa e il jack utilizzati per collegare questa apparecchiatura alla rete elettrica e alla rete telefonica devono essere conformi alle norme FCC, parte 68 e ai requisiti imposti dall'ACTA. Con questo prodotto vengono forniti un cavo telefonico e una presa modulare conformi. Il prodotto è stato progettato per essere collegato a un jack modulare compatibile che sia ugualmente conforme. Per informazioni dettagliate, leggere le istruzioni di installazione.

Il numero REN determina il numero di periferiche che possono essere collegate alla linea telefonica. Un numero di REN eccessivo sulla linea telefonica può causare la mancata risposta delle periferiche ad una chiamata in arrivo. Nella maggior parte delle aree, ma non in tutte, la somma dei numeri REN non deve essere superiore a cinque (5,0). Contattare la società telefonica per conoscere il numero di periferiche che si possono collegare ad una linea (in base ai REN totali). Per i prodotti omologati dopo il 23 luglio 2001, il REN è incluso nel codice di identificazione con formato US:AAAEQ##TXXXX. Le cifre rappresentate da ## sono il REN privo del separatore decimale (03 equivale ad esempio a un REN di 0,3). Per i prodotti omologati in data precedente, il REN è identificato separatamente sull'etichetta.

Se questa apparecchiatura HP provoca disturbi alla rete, la società telefonica notificherà in anticipo all'utente dell'eventualità di un'interruzione del servizio. Se la notifica non potrà essere inoltrata in anticipo, l'utente sarà in ogni caso avvisato nel più breve tempo possibile. L'utente sarà inoltre informato del proprio diritto di reclamo nei confronti della FCC qualora ritenga necessario farne uso.

La società telefonica può apportare modifiche ai propri impianti, apparecchiature, servizi o procedure che possono alterare il funzionamento della periferica. Se ciò dovesse avvenire, la società telefonica darà un preavviso all'utente affinché apporti le necessarie modifiche per evitare interruzioni del servizio.

In caso di problemi con questa apparecchiatura, contattare l'assistenza tecnica. Se l'apparecchiatura causa disturbi alla rete telefonica, la compagnia telefonica potrebbe richiedere all'utente di scollegare l'apparecchiatura finché il problema non viene risolto. L'utente deve effettuare solo le riparazioni specificamente descritte nella sezione "Risoluzione dei problemi" della guida per l'utente eventualmente fornita.

Il collegamento a linee duplex è soggetto alle tariffe in vigore. Per maggiori informazioni, contattare gli enti pubblici o privati competenti in materia.

Se si dispone di un sistema di allarme cablato in modo particolare e collegato alla linea telefonica, accertarsi che l'installazione di questa apparecchiatura HP non provochi la disattivazione del sistema di allarme. Per qualsiasi domanda sulle apparecchiature in grado di disattivare il sistema di allarme, consultare la compagnia telefonica o un installatore qualificato.

La legge Telephone Consumer Protection Act del 1991 definisce illegale l'uso di computer o altri dispositivi elettrici, compresi apparecchi fax, per inviare un messaggio che non contenga una riga in cima o in fondo a ciascuna pagina o sulla prima pagina trasmessa recante la data e l'ora di spedizione, l'indicazione dell'azienda, altro ente o individuo che invia il messaggio, nonché il numero telefonico dell'apparecchiatura che invia il messaggio (il numero telefonico fornito non può essere un numero che inizia con 900 o con qualsiasi altro numero a cui è associata una tariffa superiore alle normali tariffe locali o interurbane).

Per programmare queste informazioni, seguire le istruzioni riportate nel software per l'invio di fax.

## Dichiarazioni statunitensi sui modem

Fare riferimento alle seguenti dichiarazioni dei costruttori per il modello di modem installato nel computer:



### Supplier's Declaration of Conformity

Reference Number: Delphi D40  
Place of Issue: Allentown, PA, USA  
Date of Issue: 21st July 2005

Agere Systems Inc. at 1110 American Parkway NE, Lehigh Valley Central Campus, Allentown, PA 18109 in the United States of America, hereby certifies that the Delphi Modem, bearing labelling identification number **US: AGSMD01BDELPHI** complies with the Federal Communications Commission's ("FCC") Rules and Regulations 47 CFR Part 68, and the Administrative Council on Terminal Attachments ("ACTA")-adopted technical criteria TIA/EIA/IS-968-A-3, Telecommunications – Telephone Terminal Equipment – Technical Requirements for Connection of Terminal Equipment To the Telephone Network.

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Brad Grande", is written over a horizontal line.

Brad Grand  
Technical Manager

### Supplier's Declaration of Conformity

Reference Number: Delphi D40 (revision AM5)  
Place of Issue: Allentown, PA, USA  
Date of Issue: 30<sup>th</sup> November 2006

Agere Systems Inc. at 1110 American Parkway NE, Lehigh Valley Central Campus, Allentown, PA 18109 in the United States of America, hereby certifies that the Modem, bearing labelling identification number US: AGSMD01BDELPHI complies with the Federal Communications Commission's ("FCC") Rules and Regulations 47 CFR Part 68, and the Administrative Council on Terminal Attachments ("ACTA")-adopted technical criteria TIA/EIA/IS-968, 968-A, 968-A-1, 968-A-2 and 968-A-3 Telecommunications – Telephone Terminal Equipment – Technical Requirements for Connection of Terminal Equipment To the Telephone Network.



Brad Grande  
Technical Manager

## Norme sui modem per il Canada

Questa apparecchiatura soddisfa le specifiche tecniche Industry Canada.

Il numero REN (Ringer Equivalence Number) fornisce un'indicazione del numero massimo di dispositivi che è possibile collegare a un'interfaccia telefonica. La terminazione su un'interfaccia può essere costituita da una qualsiasi combinazione di dispositivi, l'unico requisito è che la somma dei numeri REN di tutti i dispositivi non sia superiore a 5. Il numero REN per questa apparecchiatura è 1,0.

## Norme sui modem per il Giappone

Se sulla parte inferiore del computer non è apposto il marchio di certificazione giapponese, consultare il contrassegno di certificazione appropriato riportato di seguito:

Il marchio di omologazione giapponese per modem dati/fax V.92 56K è il seguente:



## Normative neozelandesi sui modem

La concessione di un Telepermit (permesso telefonico) per qualsiasi apparecchiatura terminale indica solo la conferma da parte di Telecom della conformità del dispositivo alle condizioni minime richieste per il collegamento alla rete. Non rappresenta alcuna approvazione del prodotto da parte di Telecom, né fornisce alcun tipo di garanzia, e soprattutto non assicura il corretto funzionamento del componente con altri apparecchi o periferiche con marchio Telepermit di qualsiasi marca e modello, né che qualsiasi prodotto sia compatibile con tutti i servizi della rete Telecom.

Questa apparecchiatura non è in grado di garantire un corretto funzionamento in tutte le condizioni operative alle velocità più elevate per le quali è stata concepita. Telecom non accetta alcuna responsabilità qualora dovessero insorgere difficoltà in tali circostanze.

Se il dispositivo è dotato di composizione a impulsi, si consideri che non si garantisce il supporto a tempo indeterminato di tale modalità da parte delle linee Telecom.

L'utilizzo della composizione a impulsi, quando questa apparecchiatura è collegata alla stessa linea di un'altra apparecchiatura, può produrre squilli o rumori e può inoltre generare una condizione di falsa risposta. Se dovessero verificarsi questi problemi, l'utente *non* deve contattare il servizio guasti di Telecom.

Alcuni parametri necessari per la conformità ai requisiti del marchio Telepermit di Telecom dipendono dalle apparecchiature (PC) associate a questa periferica. L'apparecchiatura associata deve essere impostata in modo da operare nei seguenti limiti di compatibilità con le specifiche Telecom:

- a. Il numero massimo di tentativi di chiamata allo stesso numero entro un qualsiasi periodo di 30 minuti per qualsiasi singolo avvio di chiamata manuale non deve essere superiore a 10.
- b. La periferica deve riagganciarsi per un periodo di tempo non inferiore a 30 secondi tra la fine di un tentativo e l'inizio di un nuovo tentativo di chiamata.

- c. Qualora vengano effettuate chiamate automatiche a numeri diversi, la periferica deve essere impostata per riagganciarsi dopo un periodo di tempo non inferiore a 5 secondi tra la fine di un tentativo e l'inizio di un nuovo tentativo di chiamata.
- d. L'apparecchiatura deve essere configurata in modo da garantire una risposta alle chiamate entro un intervallo da 3 a 30 secondi dal primo squillo (configurato tra 2 e 10).

## Supporto vocale

Tutti coloro che utilizzano il dispositivo per registrare conversazioni telefoniche devono rispettare le leggi della Nuova Zelanda. Ciò significa che almeno uno degli utenti deve sapere che la conversazione viene registrata. Inoltre dovranno essere rispettati i principi elencati nel Privacy Act del 1993 in relazione alla natura delle informazioni personali raccolte, allo scopo della raccolta, al loro utilizzo e a ciò che viene rivelato a terzi.

Questa periferica non deve essere impostata per effettuare chiamate automatiche al servizio di emergenza '111' di Telecom.

## Avviso per i cavi di alimentazione

Se non si è ricevuto il cavo di alimentazione per il computer o per un accessorio con alimentazione esterna da utilizzare con il computer, è necessario acquistarne uno il cui uso sia approvato nel paese o regione di residenza.

Il cavo di alimentazione deve essere adatto al prodotto e ai valori di tensione e di corrente riportati sull'etichetta delle caratteristiche elettriche del prodotto. I valori nominali di tensione e corrente del cavo devono essere superiori ai valori nominali di tensione e corrente indicati sul prodotto. Inoltre il diametro del cavo deve essere almeno **0,75 mm<sup>2</sup>/18AWG** e la lunghezza deve essere compresa tra **1,5 m e 2 m**. Per domande sul tipo di cavo di alimentazione da usare, contattare il rivenditore autorizzato.

Il percorso del cavo di alimentazione deve essere tale da garantire che esso non venga calpestato o schiacciato da oggetti. Particolare attenzione va dedicata al connettore, alla presa di corrente elettrica e al punto in cui il cavo esce dal prodotto.

## Avviso sui cavi di alimentazione per il Giappone

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

## Avviso Macrovision Corporation

Il presente prodotto utilizza una tecnologia protetta da copyright, coperta da rivendicazioni di metodo di alcuni brevetti statunitensi e da altri diritti di proprietà intellettuale di Macrovision Corporation e di altri proprietari di diritti. L'utilizzo di questa tecnologia protetta da copyright deve essere autorizzato da Macrovision Corporation ed è inteso per uso domestico ed altri usi limitati, salvo autorizzazione di Macrovision Corporation. La decodifica e il disassemblaggio sono espressamente vietati.

---

## 2 Avvisi di sicurezza

### Avviso di sicurezza relativo alla temperatura

- ⚠ **AVVERTENZA!** Per ridurre la possibilità di lesioni dovute alla temperatura o al surriscaldamento del computer, non tenere il computer in grembo o non ostruire le prese d'aria. Usare il computer solo su una superficie rigida e piana. Fare attenzione a non bloccare la circolazione dell'aria con una superficie rigida, come una stampante opzionale, oppure morbida, come cuscini, tappeti o indumenti. Evitare, inoltre, il contatto dell'adattatore CA con la pelle o una superficie morbida, come cuscini, tappeti o indumenti, durante il funzionamento. Il computer e l'adattatore CA sono conformi con i limiti termici previsti per le superfici accessibili dall'utente, così come definiti dalla norma internazionale per la sicurezza delle apparecchiature informatiche (IEC 60950).
- 

### Avviso sulle condizioni di sicurezza potenziali

Se si nota una delle seguenti condizioni (o se sono già stati riscontrati problemi di sicurezza), non utilizzare il computer: scoppiettii, sibili o crepitii, oppure un forte odore o fumo proveniente dal computer. È normale che queste condizioni si verifichino quando un componente elettronico interno si guasta in modo sicuro e controllato. Tuttavia, tali condizioni possono anche indicare un potenziale problema di sicurezza. Non considerare il guasto come privo di pericolo. Spegnerne il computer, scollegarlo dalla sorgente di alimentazione e rivolgersi al supporto tecnico per assistenza.

### Avvisi sull'uso delle batterie

- ⚠ **AVVERTENZA!** Per ridurre il rischio di incendi o di lesioni, non smontare, frantumare o perforare; non cortocircuitare i contatti esterni e non smaltirle gettandole nell'acqua o nel fuoco.

**AVVERTENZA!** Tenere la batteria fuori dalla portata dei bambini.

**AVVERTENZA!** Per ridurre rischi potenziali, utilizzare con il computer solo la batteria fornita con lo stesso, una batteria sostitutiva fornita da HP o una batteria compatibile acquistata come accessorio da HP.

---

## Avviso relativo al livello di volume per cuffie e auricolari

---

⚠ **AVVERTENZA!** L'ascolto per un periodo di tempo prolungato di musica ad alto volume può danneggiare l'udito. Per ridurre i rischi di danni all'udito, ridurre il volume ad un livello sicuro e confortevole e ridurre il tempo di ascolto a volume alto.

Per la propria sicurezza, prima di utilizzare cuffie o auricolari, abbassare sempre il volume. Alcune cuffie sono più potenti di altre, anche se l'impostazione del volume è uguale.

La modifica delle impostazioni predefinite di audio o equalizzatore può determinare l'aumento del volume e deve quindi essere effettuata con cautela.

Per la sicurezza personale, cuffie o auricolari utilizzati con questo prodotto devono essere conformi ai limiti per cuffie, specificati nella norma EN 50332-2.

Se con il computer sono forniti cuffie o auricolari, questa combinazione è conforme con EN 50332-1.



## Avvisi per i cavi di alimentazione

---

⚠ **AVVERTENZA!** Per ridurre il rischio di scosse elettriche o danni all'apparecchiatura:

Collegare il cavo di alimentazione a una presa CA facilmente accessibile in ogni momento.

Togliere l'alimentazione al computer scollegando il cavo di alimentazione dalla presa di corrente (non il cavo di alimentazione dal computer).

Se la spina del cavo di alimentazione è tripolare, inserirla in una presa dello stesso tipo, provvista del terminale di messa a terra. Non escludere il contatto di messa a terra del cavo di alimentazione (collegando, ad esempio, un adattatore bipolare). in quanto svolge un'importante funzione di sicurezza.

**AVVERTENZA!** Per ridurre potenziali rischi, utilizzare con il computer solo l'adattatore CA fornito con lo stesso, un adattatore CA sostitutivo fornito da HP o un adattatore CA acquistato come accessorio da HP.

---

## Pulizia della tastiera

---

⚠ **AVVERTENZA!** Per ridurre il rischio di scosse elettriche o danni ai componenti interni, non pulire la tastiera con un aspirapolvere, in quanto l'uso di un tale apparecchio potrebbe provocare il deposito di altra polvere. Pulire la tastiera regolarmente per evitare che i tasti diventino appiccicosi e per rimuovere polvere, lanugine e particelle che possono infiltrarsi tra i tasti. Per rimuovere la sporcizia è possibile utilizzare una bomboletta di aria compressa con un ugello a cannuccia per meglio indirizzare il getto d'aria intorno e sotto ai tasti.

---

## Avviso per i viaggi

---

⚠ **AVVERTENZA!** Per ridurre il rischio di scosse elettriche, incendi o danni all'apparecchiatura, non cercare di alimentare il computer con un convertitore di tensione per elettrodomestici.

---

## Norvegia e Svezia: avviso per la messa a terra di cavi di prodotti con sintonizzatore TV

---

⚠ **ATTENZIONE:** Per ridurre potenziali problemi di sicurezza, utilizzare un isolatore galvanico per il collegamento a un sistema di distribuzione via cavo.

---

---

## 3 Avvisi ambientali

In questo capitolo sono riportati avvisi ambientali specifici per il paese o la regione, oltre a informazioni di conformità. Alcuni avvisi potrebbero non essere validi per questo prodotto.

### Riciclo di batterie e apparecchiature elettroniche

HP invita i propri clienti a riciclare apparecchiature hardware, cartucce di stampa originali HP e batterie ricaricabili usate. Per ulteriori informazioni sui programmi di riciclo HP, visitare il sito Web HP all'indirizzo <http://www.hp.com/recycle>.

### Smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche nell'Unione Europea



Questo simbolo avvisa di non smaltire il prodotto con i normali rifiuti domestici. Rispettare la salute umana e l'ambiente conferendo l'apparecchiatura dismessa a un centro di raccolta designato per il riciclo di apparecchiature elettroniche ed elettriche. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al servizio per lo smaltimento dei rifiuti domestici.

## Sostanze chimiche

HP si impegna a fornire ai nostri clienti informazioni sulle sostanze chimiche contenute nei nostri prodotti, per soddisfare a requisiti legali come REACH (Norma EC N. 1907/2006 del Consiglio e Parlamento europeo). Una dichiarazione informativa per questo prodotto è disponibile all'indirizzo <http://www.hp.com/go/reach>.

## Dichiarazioni sul contenuto dei materiali per la Cina

### 微型计算机电源声明书

### 能耗信息说明

惠普公司对笔记本电脑提供能耗信息说明，更多信息请登陆 <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/chinasepa.html>

当本产品进行操作时，若在未接任何外部输入电源的状态下，产品将实现零能耗的状况，特此声明。

### 回收信息说明

惠普公司对废弃的电子计算机（笔记本电脑）提供回收服务，更多信息请登陆 <http://h20423.www2.hp.com/program/suppliesrecycling/cn/zh/hardware/index.asp>

### 环境标志信息

笔记本电脑已在中国环境标志认证产品的范围中，环境标志表明该产品不仅品质合格，而且在生产、使用和处理处置过程中符合特定的环境保护要求，与同类产品相比，具有低毒少害、节约资源等环境优势，在国家环境保护部网站（<http://www.sepa.gov.cn>）上可浏览到关于环境标志的信息。

### Tabella relativa a sostanze/elementi tossici e pericolosi e relativi contenuti

In conformità con le richieste del Management Methods for Controlling Pollution by Electronic Information Products cinese



Sostanze ed elementi tossici e pericolosi						
Nome parte	Piombo (Pb)	Mercurio (Hg)	Cadmio (Cd)	Cromo esavalente (Cr(VI))	Difenili polibrominati (PBB)	Eteri di difenile polibrominato (PBDE)
Batteria	X	O	O	O	O	O
Cavi	X	O	O	O	O	O
Fotocamera	X	O	O	O	O	O
Telaio/Altro	X	O	O	O	O	O

Sostanze ed elementi tossici e pericolosi						
Nome parte	Piombo (Pb)	Mercurio (Hg)	Cadmio (Cd)	Cromo esavalente (Cr(VI))	Difenili polibrominati (PBB)	Eteri di difenile polibrominato (PBDE)
Letto di schede di memoria flash	X	O	O	O	O	O
Unità a dischetti	X	O	O	O	O	O
Unità disco rigido	X	O	O	O	O	O
Cuffie	X	O	O	O	O	O
PCA I/O	X	O	O	O	O	O
Tastiera	X	O	O	O	O	O
Schermo a cristalli liquidi (LCD)	X	X	O	O	O	O
Supporti (CD/DVD/floppy)	O	O	O	O	O	O
Memoria	X	O	O	O	O	O
Scheda madre, processore, dissipatori	X	O	O	O	O	O
Mouse	X	O	O	O	O	O
Unità disco ottico	X	O	O	O	O	O
Dispositivo di aggancio opzionale	X	O	O	O	O	O
Adattatore alimentazione	X	O	O	O	O	O
Alimentatore	X	O	O	O	O	O
Telecomando	X	O	O	O	O	O
Letto di schede smart card/Java™	X	O	O	O	O	O
Altoparlanti, esterni	X	O	O	O	O	O
Sintonizzatore TV	X	O	O	O	O	O
Unità di memoria flash USB	X	O	O	O	O	O
Hub USB	X	O	O	O	O	O
Webcam	X	O	O	O	O	O
Ricevitore wireless	X	O	O	O	O	O
Schede wireless	X	O	O	O	O	O
O: Indica che questa sostanza tossica o pericolosa contenuta in tutti i materiali di questo elemento è inferiore ai limiti fissati in SJ/T11363-2006.						
X: indica che questa sostanza tossica o pericolosa contenuta in almeno uno dei materiali utilizzati per questo elemento è superiore al limite fissato in SJ/T11363-2006.						

Sostanze ed elementi tossici e pericolosi						
Nome parte	Piombo (Pb)	Mercurio (Hg)	Cadmio (Cd)	Cromo esavalente (Cr(VI))	Difenili polibrominati (PBB)	Eteri di difenile polibrominati (PBDE)
Tutte le parti indicate in questa tabella con una X sono conformi con la normativa RoHS dell'Unione Europea "Direttiva 2002/95/EC del Parlamento Europeo e del Consiglio del 27 gennaio 2003 sulla limitazione dell'impiego di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche" e relativi emendamenti.						
<b>NOTA:</b> Il contrassegno del periodo d'uso di protezione ambientale di riferimento è stato determinato in base a condizioni di normale utilizzo del prodotto, ad esempio temperatura e umidità.						

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量

根据中国《电子信息产品污染控制管理办法》



Toxic and Hazardous Substances and Elements						
部件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电池	X	○	○	○	○	○
电线	X	○	○	○	○	○
照相机	X	○	○	○	○	○
机盖 / 其他	X	○	○	○	○	○
闪存卡	X	○	○	○	○	○
软驱	X	○	○	○	○	○
硬盘	X	○	○	○	○	○
耳机	X	○	○	○	○	○
I/O PCBs	X	○	○	○	○	○
键盘	X	○	○	○	○	○
液晶显示屏	X	X	○	○	○	○
光盘 (CD/DVD/ 软盘)	○	○	○	○	○	○
内存条	X	○	○	○	○	○
主板、处理器和散热器	X	○	○	○	○	○
鼠标	X	○	○	○	○	○
光驱	X	○	○	○	○	○
网络设备选件	X	○	○	○	○	○
电源适配器	X	○	○	○	○	○
电源	X	○	○	○	○	○
遥控器	X	○	○	○	○	○
Smart 卡 / Java 卡读卡器	X	○	○	○	○	○
内置扬声器	X	○	○	○	○	○
电视接收器	X	○	○	○	○	○
USB 闪存盘	X	○	○	○	○	○
USB 集线器	X	○	○	○	○	○
网络摄像头	X	○	○	○	○	○
无线接收器	X	○	○	○	○	○
无线网卡	X	○	○	○	○	○

○: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求以下。

X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求。

表中标有“X”的所有部件都符合欧盟 RoHS 法规“欧洲议会和理事会 2002 年 1 月 27 日关于电子电气设备中限制使用某些有害物质的 2002/95/EC 号指令”。

注: 环保使用期限的参考知识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件。

## Dichiarazione sul contenuto dei materiali per il Giappone

In base a una disposizione normativa giapponese, basata sulla specifica JIS C 0950, 2008, i produttori sono tenuti a fornire dichiarazioni sul contenuto dei materiali utilizzati in determinate categorie di prodotti elettronici, commercializzati a partire dal 1° luglio 2006. Per leggere la dichiarazione JIS C 0950 in merito ai materiali utilizzati in questo prodotto, visitare il sito Web HP all'indirizzo <http://www.hp.com/go/jisc0950>.

2008年、日本における製品含有表示方法、JISC0950が公示されました。製造事業者は、2006年7月1日以降に販売される電気・電子機器の特定化学物質の含有につきまして情報提供を義務付けられました。製品の部材表示につきましては、[www.hp.com/go/jisc0950](http://www.hp.com/go/jisc0950)を参照してください。

## Normativa EEE per la Turchia

In conformità con la normativa EEE

EEE Yönetmeliğine Uygundur

## Smaltimento di mercurio negli Stati Uniti

Questo prodotto HP contiene i materiali seguenti che potrebbero richiedere un trattamento speciale alla fine del ciclo di vita:

- Mercurio nella lampada fluorescente dello schermo LCD

Lo smaltimento del mercurio deve essere regolamentato per motivi ambientali. Per informazioni sullo smaltimento o il riciclaggio, contattare le autorità locali o visitare il sito Web dell'EIA (Electronic Industries Alliance) all'indirizzo <http://www.eiae.org>.



**NOTA:** I notebook configurati con retroilluminazione LED non contengono lampade al mercurio.

## Lo smaltimento di materiale con perclorato dovrà probabilmente essere effettuato secondo una specifica procedura

Vedere <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate>.

La batteria con orologio in tempo reale o la batteria a celle tipo moneta di questo prodotto può contenere perclorato ed è possibile che richieda una procedura di smaltimento o riciclo specifico in California.

# Indice analitico

- A**  
apparecchiature, avviso sullo smaltimento 22  
Avvisi  
  batteria 12, 27  
  Brasile 6  
  Canada 6  
  cavi di alimentazione per il Giappone 18  
  Corea del Sud 10  
  Giappone 9  
  Messico 10  
  sicurezza laser 13  
  Singapore 10  
  volume di cuffie e auricolari 20  
avvisi  
  ambientali 22  
  avviso wireless WWAN per la Thailandia 11  
  batteria 19  
  cavi di alimentazione 18, 21  
  ergonomia 8  
  Federal Communications Commission (FCC) 3  
  francese canadese 6  
  Macrovision Corporation 18  
  materiale con perclorato 27  
  modem 13  
  smaltimento delle apparecchiature 22  
  smaltimento di mercurio 27  
  Taiwan 11  
  tastiera 21  
  Unione Europea 6  
  viaggi 21  
  viaggi in aereo 11  
avvisi ambientali 22  
avvisi per l'Unione Europea 6  
avviso di ergonomia 8  
avviso di Macrovision Corporation 18  
avviso GS 8  
Avviso normativo sulle comunicazioni wireless per il Messico 10  
avviso wireless WWAN per la Thailandia 11
- B**  
Batteria, avvisi 12, 27  
batteria, avviso 19  
Batterie e apparecchiature elettroniche, riciclo 22  
Batterie, riciclo 22  
Brasile, avviso 6
- C**  
Canada, avvisi 6  
Canada, norme sui modem 17  
cavi di alimentazione, avviso 18, 21  
Cina, dichiarazioni sul contenuto dei materiali 23  
conformità con le specifiche ENERGY STAR 12  
Corea del Sud, avvisi 10  
Cuffie e auricolari, avviso volume 20
- D**  
dichiarazione di conformità 4
- F**  
Federal Communications Commission (FCC)  
  avviso 3  
  cavi 3  
  modifiche 3
- francese canadese, avvisi 6
- G**  
Giappone, avvisi 9  
Giappone, avviso sui cavi di alimentazione 18  
Giappone, dichiarazione sul contenuto dei materiali 26  
Giappone, norme sui modem 17
- H**  
hardware, identificazione dispositivo 1
- L**  
Laser, avviso di sicurezza 13
- M**  
mercurio, avviso sullo smaltimento 27  
messa a terra dei cavi, avviso 21  
modem, avvisi 13  
Modem, norme  
  Canada 17  
  Giappone 17  
modifiche, Federal Communications Commission (FCC) 3
- N**  
normative sui modem  
  Nuova Zelanda 17  
  USA 14  
Nuova Zelanda, normative sui modem 17
- R**  
Riciclo, batterie e apparecchiature elettroniche 22



## S

Singapore, avviso normativo sulle  
comunicazioni wireless 10

sintonizzatore TV, avviso per la  
messa a terra dei cavi 21

Smaltimento, avvisi

Batteria 12

batteria 27

smaltimento, avvisi

apparecchiature 22

mercurio 27

supporto vocale 18

## T

Taiwan, avviso 11

tastiera, avviso 21

## U

USA, normative sui modem 14

## V

viaggi in aereo, avviso 11

viaggi, avviso 21

Volume, avviso per cuffie e  
auricolari 20

## W

wireless LAN, periferiche 4